



京 剧 曲 谱

販 馬 記

上海文艺出版社



数据加载失败，请稍后重试！

京 剧 曲 谱

# 贩 马 记

顾文芍 叶惠农 郁锺馥  
整 理 记 谱

上海文艺出版社

封面设计：刘福升

京剧曲谱

贩马记

顾文芍 叶惠农 郁绳巍 整理记谱

上海文艺出版社出版

(上海绍兴路74号)

上海书店上海发行所发行 江苏宜兴印刷厂印刷

开本787×1092 1/16 印张3 曲谱44页

1984年10月第1版 1984年10月第1次印刷

印数：1—7,000册

书号：8078·3473 定价：0.44元

## 序

《贩马记》，一名《奇双会》，是京剧和昆剧盛演的剧目，舞台上常演的是第四本中第四、五、六出，即《哭监》、《写状》、《三拉》（亦名《三拉团圆》，一名《闯辕三拉》）。这是徽调吹腔戏，在道光四年（1824）就有了徽班抄本 107 页，每页九行，每行三十字，惜无抄写人姓名。全剧共四本，每本八出，共三十二出。例如第一本第一出为《开场》，第二出为《春宴》，叙李奇别家出外贩马，杨氏治酒为李奇饯行。第三出为《离家》，赵宠被继母逐出，拟往投其姑父。象这样李奇和赵宠较早地出场，就发生了以后悲欢离合的情节。各出出目详见《剧学月刊》四卷十二期，这里不赘。《戏曲》月刊（1942）说这剧本是弋腔，是错误的。姚克曾在《天下月刊》一卷五号译过这剧本盛演的三出，名为《桂枝夫人》（Madame Cassia）。但他硬把这剧本与元杂剧比较，以为只有四折，与元杂剧合；开端〔仙吕点绛唇〕，与元杂剧合；属于南北合套，非全剧北曲；多人唱，非一人主唱到底……这些探讨，当然只能是徒劳。

由于这三出《贩马记》的盛传，版本就都各有不同。诸如 1934 年陈亚伯校订的和 1939 年卢继影校订的京剧班本子以及怡社剧艺组 1940 年主编的仙霓社昆曲本子，只看首曲〔点绛唇〕首句就各唱各的：陈卢二本都是“金光万丈”，昆剧本是“只为他一点情缘”，看来都是后来的改本。要算《戏曲》月刊所用是陈德霖、王楞仙、李六等清末内府的本子作“湛湛青天”为是。当然解放后三十年来已将鸞神或太白金星传音取消了。这次上海昆曲研习社的顾文芍、郁锺馥、叶惠农三位同志对这个本子又重加整理记谱，并加注角色的地位，身段以供爱好者的参考，这是值得欣喜的事。

亡友杜颖陶认为这三出《贩马记》演出“益转旺盛……几大名旦不时演出，近年以来连票界都纷纷学习了”。他说得很好。我自己在解放前就演过四次：其中的《写状》，首次与朱铭庆合演，第二次与徐蕴慧合演，第三次顾传玠与张元和结婚，我与朱传茗合演，第四次在安徽金寨与范慧英合演。我是在看过叶盛兰和华慧麟演出此戏才引起爱好，学习此戏的。

我虽演过《写状》四次，实际上还不能体会到小儿女新婚的感情，有时不免火气。后来我看了俞振飞同志的表演，才感到他能体贴这种情感。我在上海昆曲研习社《社讯》今年第四期（总第四十一期）写了一则《笛边忆语》云：“俞振飞同志演《贩马记·写状》时，桂枝因父亲关在监中，不免想起就哭。俞振飞去赵宠，有几句台词是：‘夫人不哭，下官就不恼；夫人要哭末，下官就恼了。’我也演过四次《贩马记·写状》，表演时我总是气冲冲地一面说，一面往椅子上狠狠一坐。观众给我的评语是‘过火’。俞振飞同志却不是这样，他念到‘夫人要哭末’，下面添了一个‘啜’字，下得很轻，他拱着手，笑容满面，再说‘下官就恼——了。’显示他是在说笑话，体现了他对桂枝是非常怜爱的。这句‘恼了’的表情，实是恰到好处，使我留下了深刻的印象。”

俞振飞同志不仅《写状》演得好，演《三拉》，赵宠看到他的妻子桂枝被“不带家眷”的按院

拉进后堂,焦急万状,由于他演得真切,使观众在笑声中感到赵宠对于妻子的热爱,这里的表演也是合情合理的。

我想,这三出《贩马记》之所以能够越演越盛,恐怕与剧情曲折有关,亦庄亦谐,处处能吸引观众看下去。更重要的,还在于巡按伸张了正义,终于使得受贿的胡老爷投井,杨氏等坏人由衙役去调来,当然也要定罪。清官断案,李奇沉冤得雪,大快人心;好人一家团聚,这些都是观众喜欢的,也许这是三出《贩马记》盛行的原因吧!

赵景深

一九八一年四月

## 前 记

京剧《贩马记》是属于吹腔戏，用笛子伴奏，唱腔中加用过门，唱词格式是“板腔体”用上句，词句用七字句或十字句。上句末一字仄声，不限韵，下句末一字平声须押韵（这是与昆剧用长短句的“曲牌体”不同之处），曲调清幽悦耳，词句通俗易懂，为广大观众所喜爱。

此剧早年老徽班流传已久，以李桂枝、李奇为角色，有全本。后因旦角、老生人才凋零，后继乏人，《贩马记》一剧渐为京班、昆班吸收取而代之。删去前面李奇贩马——入狱的戏，只演《哭监》《写状》《三拉团圆》三折。因为前面的剧情在这三折戏中通过李奇、李桂枝在“哭监”“写状”里的大段唱词中，反复叙述，观众已能了解，如果从头至尾整本演唱，反而把后面精彩的场面冲淡了，现在这样只演三折，恰到好处。

由于剧中人物主次易位，赵宠一角，上升为主要角色。早年演《贩马记》的名演员如程继仙、朱素云的赵宠早负盛名，现在是俞振飞先生的代表作；李桂枝一角，梅兰芳、程砚秋、荀慧生、尚小云都演，极一时之盛，尤其是梅兰芳先生晚年经常与俞振飞先生合作演出此剧，做工细腻，表演传神，可说是珠联璧合。李奇一角，亦是仅次于赵宠、桂枝的重要角色。名演员如周信芳、马连良等都曾演过李奇，与赵宠、桂枝配合相得益彰。现在当推昆剧名师郑传鉴同志演来传神阿堵，有独到之处。

这个整理本以梅先生在1954年以前的演出本为依据。在当时来说，已经是总结历年来演出过程中不断改革的修改本，比较正确完善。但时间距今又是三十年了，时代在前进，舞台上演出犹在不断改进，因此剧本需要作更进一步修订。

在表演形式方面某些地方嫌过于繁琐，近年舞台上已经从简略。在这个整理本里不受原本局限，按照现在演出形式加以订正。

关于表演艺术方面，历来诸名家各有心得，身段神气各有不同，整理本略加注释，是编者历年来观摩各个名家的表演艺术，凭记忆所及，记录下来，仅供爱好艺术的同志们作研究参考。

这次整理工作考虑可能还不够周密，疏漏在所难免，希读者不吝指正。

在整理过程中承戴趾仁、秦锐生两位同志大力协助，在这里致以衷心感谢。

顾文芍 郁锺馥 叶惠农

一九八三年四月

## 剧 情 说 明

新任陕西褒城县令赵宠，下乡劝农未归，他的新婚夫人李桂枝夜闻监内传来犯人的悲切哭声，因命将该犯提出监来详加讯问，才知啼哭的老犯人竟是她的父亲李奇。

原来李奇素以贩马为生，有子保童及女桂枝，前妻亡故后，又娶杨氏为继室。杨氏乘李出外经商，私通地痞田旺，并将保童、桂枝逐出。李奇回家不见子女，盘问侍女春华。春华因惧杨氏淫威，竟自缢死。杨氏串通田旺诬告李奇因奸逼死春华。前任县官受贿，判李奇死刑，下狱待决。

李桂枝听她父亲哭诉了含冤经过，悲痛万分，但当时未便相认。等赵宠回衙，就向他求援。无奈案已判决，无法翻案，赵宠只得替桂枝写了诉状，并教她到新任巡按前申诉。巡按见是桂枝，忙将她拉进后衙；赵宠闻讯大惊，闯进辕门，不想也被巡按拉了进去，及至到了后面，才知巡按大人就是桂枝的弟弟保童。

保童提李奇复审，前任官胡老爷畏罪投井，于是当堂剖明冤情，一家人得庆团圆。



## 服装和道具

- 禁卒——戴蓝毡帽，挂黑八字，穿蓝布箭衣，系青鸾带，黑彩裤，布鞋。  
小打彩（即家法板），短柄木槌。
- 李奇——戴髻发髻，打蓝布包头，挂髻三，穿蓝布茶衣，打白裙腰包，穿黑彩裤，长统白布袜，草鞋。挂锁链，戴手铐。《三拉团圆》换蓝褶子，罩古铜色帔，黄绸打头，戴古铜色员外巾，穿云头鞋，持龙头拐杖。
- 丫环——戴头面，穿绿素袄裤，罩绣花红坎肩，穿彩鞋，系白汗巾。  
红明角风灯，茶盘，元宝。
- 桂枝——戴头面，彩色纱巾包头，穿绯色褶子，披绣花红斗篷，穿红彩裤，系湖色绣花裙，穿绣花彩鞋。第二场卸去纱巾斗篷加罩大红绣团花帔。第三场脱去红帔，戴黑罗帽，披黑褶子。第四场仍换红帔（同第二场）。
- 家院——戴黑硬罗帽，打黄绸，挂髻满，穿黑褶子，系黄鸾带，穿黑彩裤，长统白布袜，云头鞋。  
招洋，文房四宝。
- 赵宠——戴方翅纱帽，穿蓝官衣，衬素褶子，系玉带穿湖色彩裤，厚底靴，回衙后卸去蓝官衣和玉带，换罩大红团花帔。第三场换黑素官衣（无补子），系黑色玉带，穿绯色彩裤，第四场在被保童拉入后堂下场后换红官衣，红色玉带。
- 保童——戴方翅纱帽，穿红蟒，系玉带，穿绯色彩裤，厚底靴。
- 胡老爷——戴圆翅纱帽，挂白吊搭，穿黑素官衣（无补子），系黑色玉带，穿红（或黑）彩裤，穿朝方靴。
- 门子——戴黑罗帽，穿黑褶子，黑彩裤，黑靴。
- 四衙役——戴红毡帽，穿青袍，黑彩裤，黑薄底靴。月华旗。
- 四龙套——戴红报子巾，穿红龙套衣，黑彩裤，黑薄底靴。

# 贩马记

## 人物表

禁卒	丑	李保童	小生
李奇	老生	胡老爷	副
李桂枝	旦	门子	杂
丫环	贴旦	四衙役	
家院	末	四龙套	
赵宠	小生		

## 哭 监

〔【撒锣】幕启。台中设堂桌一张，外场椅一只。

大边设一椅，靠背边扎一长竹竿，上系绳圈（作将军柱）。【撒锣】止。

禁卒（内白）啊哈！

〔【小锣五击】上，至九龙口。

（念〔数板〕）

（叫起）我做——

$\frac{1}{4}$ （多·多罗多|衣多罗|大）| 我做 | 禁子 | 管牢 | 囚，0 | 十人 | 见了 |  
九人 | 愁。 | 有钱 | 的0 | 还好 | 受；0 | 没钱 | 的 | 打·不 |  
（边念边走至台中）

休来 | 骂·不 | 休。 | 哪怕 | 犯人 | 做对 | 头，做 | 0对 | 头。 ||

〔【小锣住头】坐外场椅。

（白）我，褒城县的禁卒便是。只因我这监里收着一名老犯人名唤李奇，来到我这监中日子也不少啦，一个钱儿我也没见着他的，今儿个也没甚么事，把他叫出来，跟他要两钱儿花，就是这个主意。李奇呀！你给我走出来罢！

李奇（内）来了。

〔【小锣冒子头】李奇戴手铐，满面愁容上，至九龙口。

(〔吹腔〕)正宫调 1 = G

サ 多多 5 5 6 1 V 3 3 2 1 - V 1 1 6 5 - V  
(唱)满 腹 含 冤 向 谁

4/4 2 3 3 2 35 3 21 | 61 5 6 . (1 3235 | 6123 12 7 6·165 3565

诉?  
6 ) 3·2 3 3 5 | 6 . 1 2 3 1 6 | 5 6 1 5 3 5  
只 为 我的 儿 女 苍天 吓,  
(仰首望天,  
向上拱手)

5·653 2 3 3 5 6 | 1·5 323 3 2 3 | 1 . V (6 1 5632 5616  
苦 熬 人! (擦泪)

1 V ) 6 6 6 1 3 | 2 . (3 2 1 12 35 2) | 5·6 5 5 61 6532  
阎王 要 命 犹 自

(乙大乙 令 合 扎)  
5 2 (3 2 1265 6123 | 2/4 2)2 1 1 | 2·3 2 1 | 6 5 | 5 6 5 6  
可, 禁 大哥 呼 唤

(禁卒夹白: 李奇快来!)

(李奇夹白: 来了。)

1 2 3 | 1 . 0 | 6 1 | 6 1 | 6 6 1 | 2 . 0 |  
吓 掉了 魂。 将 身 来 到 狱 神 殿,

(边唱边走至中台口左转身进门站小边)

2 1 | 2 1 | 2·3 2 1 | 6 1 | サ 6 5 3 5 - ||  
大 哥 台 前 好 超 生。

【小锣二击】

吓大哥,有礼了。(向禁卒施礼)

- 禁 卒 你哪儿那么些个穷酸礼呀!
- 李 奇 啊,大哥呼唤,有何吩咐?
- 禁 卒 李奇,你来到我这监中,日子可也不少啦,一个钱儿我也没见着你的,有银子有钱你倒是拿出来,我好给你垫补着花呀!
- 李 奇 阿呀大哥啊! 想我李奇身遭不白冤枉, 哪有银钱送与大哥使用? 望大哥行个方便罢!
- 禁 卒 一个行方便,两个行方便,难道叫我喝西北风不成? 告诉你,今几个有钱便罢,要是没钱,教你知道知道我的厉害! (取小打彩拍一下桌子)
- 李 奇 哎呀大哥吓! (单腿下跪)

3 2 1 - 6 3 5 6 1 3 5  
 (唱)自古道：恤孤怜寡，爱老念贫，救人  
 3 2 1 - 6 5 6 5 6 5 6 5 6 1 2 1 1 1  
 一命胜造七级浮屠。大哥吓！公门  
 (龙冬 大大大 台台 乙台 令 台  
 2·3 2 1 | 6 5 | 5 6 5 6 | 1 6 2 | 1 - | 0 0 |  
 之 中 好 修 行。

(禁卒夹白：吹！)(将李奇踢倒)

扎)  
 0 3 5 | 2 2 | 0 3 5 | 1 6 1 | 2 2 | 0 2 1 1 |  
 禁卒(唱)一脚踢在地埃尘，无钱的  
 2·3 2 1 | 6·1 5 | 0 6 5 6 | 1 2 | 1 1 | 0 3 5 |  
 老狗骂几声。自  
 2 2 | 0 3 5 | 1 6 1 | 2 2 | 0 2 1 1 | 2·3 2 1 |  
 从进得监牢内，并无有花  
 6·1 5 | 0 6 5 6 | 1 2 | 1 1 | 0 3 5 | 2 2 |  
 过半分文。将你  
 (乙大 乙令 台 令台 令台 乙个 令 台 扎)

0 3 5 | 1 6 1 | 2 - | 2 - | 2 - | 0 1 1 |  
 打在桫床上，用上

(禁卒拿小打彩打李奇，李奇边甩髯口边躲闪，单腿跪步向大边)

2·3 2 1 | 6 5 | 0 6 5 6 | 1 2 | 1 1 | 0 3 5 |  
 一根麻绳捆头  
 (禁卒将李奇双手吊在将军柱上) (作捆绳虚拟动作)

2 2 | 0 3 5 | 1 1 | 2 2 | 0 1 1 | 2·3 2 1 |  
 发挽在将军柱，耳旁再

6 5 | 0 6 5 6 | 1 2 3 | 2 0 | 3 2 | 3 5 |  
 加一只钉。我做阎王

(拿木槌作敲钉手势)

3 2 1 | 2 0 | 1 2 | 1 1 | 2 3 2 1 | 6 1 6 5 | 3 5 |  
 你做鬼，小鬼判官要追尔的魂！

(内白：伙计喝酒来呀！)

禁 卒 哦,就来。我先喝酒去,回头再跟你算帐。——来了,来了。

〔小锣打下〕上场门下。

〔起初更锣〕李奇醒。

李 奇 唉,想我李奇好不命苦吓!

$\text{サ}$  多多  $\underline{6}$   $\underline{5\ 6}$  1  $\overset{\vee}{3}$   $\overset{\vee}{5}$   $\underline{3\ 2}$  1 -  $\overset{\vee}{6}$   $\overset{\vee}{3}$   $\underline{5\ 6}$  1  $\overset{\vee}{3}$   $\overset{\vee}{5}$   $\underline{3\ 2}$   
 (唱)我 李 奇 幼 年 丧 父, 中 年 克 妻, 老 来 丧  
 1 -  $\overset{\vee}{6}$   $\overset{\vee}{5}$   $\overset{\vee}{5}$   $\overset{\vee}{5}$   $\underline{5\ 6}$  1  $\overset{\vee}{1\cdot 1}$   $\overset{\vee}{6}$   $\overset{\vee}{3}$   $\overset{\vee}{5}$   $\overset{\vee}{6}$  1 - ||  
 子, 这 是 我 李 奇 三、 三 不 幸 也, 苦 吓!

〔打二更锣〕

$\text{サ}$   $\overset{\vee}{5}$   $\overset{\vee}{6}$  1  $\overset{\vee}{1}$   $\overset{\vee}{6}$   $\overset{\vee}{5}$   $\underline{5\ 6}$  1 1  $\overset{\vee}{3}$   $\overset{\vee}{5}$   $\overset{\vee}{5}$   $\underline{3\ 2}$  1 -  $\overset{\vee}{1}$   
 (唱)我 哭, 哭 一 声 李 保 童 早 死 的 亲 儿!  
 $\underline{5\ 6}$  1  $\overset{\vee}{1}$   $\overset{\vee}{6}$   $\overset{\vee}{5}$   $\underline{5\ 6}$  1 1  $\overset{\vee}{3}$   $\overset{\vee}{5}$   $\overset{\vee}{3}$   $\overset{\vee}{5}$   $\underline{3\ 5}$   $\underline{3\ 2}$  1 -  $\overset{\vee}{1}$   
 我 叫, 叫 一 声 李 桂 枝 难 见 面 的 小 女 儿!  
 1  $\overset{\vee}{6}$   $\overset{\vee}{5}$   $\overset{\vee}{5}$   $\overset{\vee}{6}$   $\overset{\vee}{5}$  1  $\overset{\vee}{6}$   $\overset{\vee}{3}$   $\overset{\vee}{5}$   $\underline{5\ 6}$  1 - 1  $\underline{1\ 2}$   $\overset{\vee}{3}$  1  
 你 如 今 在 哪 里 享 荣 华 受 富 贵, 怎 知 道 为  
 $\overset{\vee}{6}$   $\overset{\vee}{3}$   $\overset{\vee}{5}$   $\overset{\vee}{6}$   $\overset{\vee}{6}$   $\overset{\vee}{6}$   $\overset{\vee}{5}$   $\overset{\vee}{6}$  1 -  $\overset{\vee}{3}$   $\overset{\vee}{5}$   $\overset{\vee}{3}$   $\overset{\vee}{2}$  1 - ||  
 父 的 在 监 中 受 苦? 我 的 儿 吓!

〔下二道幕。撤去“将军柱”，李奇下。二道幕拉开，场上照旧。台中一桌并设外场椅一只。①〕

〔起三更锣〕

桂 枝 (内) 丫环! 掌灯。

〔小锣夺头〕丫环持明角灯上,李桂枝披斗篷,纱巾包头上,至九龙口,抖袖,上步。

$\frac{4}{4}$ (扎) $\underline{5\ 3}$ 5 $\underline{6\ 1}$ $\underline{6532}$		$\underline{35\ 2}$ $\underline{2(535)}$ $\underline{1612}$ $\underline{352}$
(唱)听 淮		楼,
$\underline{6\cdot 1}$ $\underline{5\ 3}$ 5 $\underline{5}$ $\underline{3\cdot 212}$		$\underline{35\ 2}$ $\underline{3\cdot 2}$ 3 $\underline{3\ 53}$
打 三		更, 耳 边 厢
$\underline{2\ 3}$ 2 $\underline{5}$ $\underline{3\cdot 2}$ $\underline{1\ 6}$		$\underline{1\cdot 3}$ $\underline{21\ 6}$ $\underline{5\cdot(653)}$ $\underline{23\ 5}$
又		听 得
5 $\underline{5\ 3}$ $\underline{2\ 35}$ $\underline{3\ 2}$		1 - - -
啼 哭 之		声。

〔小锣一击〕桂枝归台中,坐外场椅。丫环站在桂枝右侧。②

丫环!

① 过去演出,李奇不下场唱完这段后,起〔更锣〕,桂枝上场。

② 过去演出,桂枝先坐小边台口问话。

丫环 有。

桂枝 想这夜半三更，不知何人在外啼哭，你唤院公前去问来。

丫环 是。(向上场门)吓，院公哪里？

家院 (内)来了。

〔【小锣一击】家院上。

丫环姐何事？

丫环 夫人言道：夜半三更，何人在外啼哭？命你前去问来。

家院 是。(向上场门)三班六房们！

(内)甚么事？

家院 夜半三更，何人在此啼哭？

(内)我们办公的办公，造册的造册，无人啼哭。

家院 (挖至大边)哦，启禀夫人，他们言道办公的办公，造册的造册，无人啼哭。

桂枝 哦，无人啼哭？

家院 正是。

桂枝 (略寻思)去到监中问来。

家院 是。(向下场门)禁卒！

〔禁卒由下场门上。

禁卒 谁呀？哦，老大爷。

家院 你监中可有人啼哭？

禁卒 没有人哭呀！

家院 夫人听见了。

禁卒 哦，我这监里收着一名老犯人，被前任官打得棒伤疼痛，故而啼哭。

家院 候着。

禁卒 是。(下)

家院 (挖至大边)启夫人，监中有一老犯人，被前任官打得棒伤疼痛，故而啼哭。

桂枝 哎呀且住！【小锣一击】(桂枝站起上步)原来是一老犯人，被前任官打得棒伤疼痛；为何哭得那样伤心，其中定有冤情。啊院公，去到监中提那老犯人前来，我要问话。  
(仍坐下)

家院 老爷不在衙内，私自开监，小人吃罪不起。

桂枝 不妨，老爷怪罪下来，有我担待。

家院 是。(向下场门)禁卒！

〔禁卒下场门上。

禁卒 什么事儿？

家院 将那老犯人提出监来，夫人要亲自问话。

禁卒 哎呀，老爷不在衙内，私开监门，我吃罪不起呀！

家院 有夫人做主。

禁卒 那好，李奇走动吓！

〔李奇下场门上。【小锣一击】

李 奇 哎呀大哥，我打不起了。

禁 卒 谁打你，夫人要你出去问话，可别说我打你吓！

李 奇 哦，是是是。

〔禁卒带李奇出监门。〕

家 院 随我来。（家院引禁卒、李奇进门，李奇居中，家院归大边，禁卒归大边台口）

见过夫人。【小锣一击】

李 奇 （向桂枝下跪）夫人在上，老犯人叩头。

桂 枝 罢了。（注视老犯人，【小锣一击】起立，走向小边台口背供）

看这老犯人偌大年纪，与我屈了一膝，我心中有些不安。——院公！

家 院 夫人。

桂 枝 叫这老犯人脸朝外跪，垫膝回话。（念完后，面朝里站）

家 院 是。啊，禁卒！夫人叫这老犯人脸朝外跪，垫膝回话。

禁 卒 他哪来垫的呀？

家 院 取你的被褥前来。

禁 卒 我的被窝早就当了。

家 院 胡说！快去取来！

禁 卒 算我倒霉。（下场门下，取垫子即上）

李奇，夫人叫你脸朝外跪，垫膝回话。

〔李奇朝外，垫膝跪台中。〕

桂 枝 尔等回避。（归座）

家 院 是。

〔【小锣一击】家院下，禁卒下场门下。〕

桂 枝 啊，这一老犯人，把你犯罪情由，一一讲来。

李 奇 唉，夫人容禀！①

$\text{ㄨ}$  多多 5  $\overbrace{5\ 6}^{\vee}$  1  $\overset{\vee}{3}$  5  $\overset{\vee}{3}$  2 | 1 -  $\overset{\vee}{1}$   $\overbrace{1\ 6}^{\vee}$   $\overset{\vee}{5}$  -  $\overset{\vee}{|}$   
 （唱）一 言 诉 不 尽 心 中

$\frac{4}{4}$  2  $\overset{\vee}{3\ 3}$   $\overset{\vee}{2\ 3\ 5}$   $\overset{\vee}{3\ 2\ 1}$  |  $\overset{\vee}{6\ 1\ 5}$   $\overset{\vee}{6}$  · (  $\overset{\vee}{1\ 3\ 2\ 3\ 5}$  |  $\overset{\vee}{6\ 1\ 2\ 3\ 1\ 6\ 5\ 3}$   $\overset{\vee}{6\ 1\ 6\ 5}$   $\overset{\vee}{3\ 5\ 6\ 5}$  |

苦，

（啜泣）（桂枝夹白：不要啼哭，慢慢讲来。）

6)  $\overset{\vee}{3}$   $\overset{\vee}{3}$   $\overset{\vee}{3\ 5}$  |  $\overset{\vee}{6}$  -  $\overset{\vee}{7\ 2}$   $\overset{\vee}{7\ 6}$  |  $\overset{\vee}{5}$   $\overset{\vee}{6\ 1}$   $\overset{\vee}{5\ 3}$   $\overset{\vee}{5}$   
 提 起 我的 苦 来， 夫人 吓，

$\overset{\vee}{5\ 6\ 5\ 3}$   $\overset{\vee}{2\ 3}$   $\overset{\vee}{3}$   $\overset{\vee}{5}$   $\overset{\vee}{6}$  |  $\overset{\vee}{1\ 5}$   $\overset{\vee}{3\ 2\ 3}$   $\overset{\vee}{3}$   $\overset{\vee}{2}$   $\overset{\vee}{3}$  |  $\overset{\vee}{1}$  · (  $\overset{\vee}{6\ 1}$   $\overset{\vee}{5\ 6\ 3\ 2}$   $\overset{\vee}{5\ 6\ 7\ 6}$  |

苦 煞 人！

（拭泪）（桂枝夹白：家住哪里？）

① 此时夫人突然内堂传讯，疑惑不解，唱时脸虽朝外，但必须时时注意背后的动态，做出应有的反应。

1) $\underline{6 \cdot 1} \quad \underline{1 \ 3}$ 家 住	2. $(\underline{32} \quad \underline{1265} \quad \underline{6123})$ 在	2) $\underline{2 \ 2} \quad \underline{2 \ 3} \quad \underline{2}$ 汉 中 府
$\underline{3 \cdot 2} \quad \underline{1 \ 6} \quad \underline{6 \ 1} \quad \underline{2}$ 襄 城	3 $\overset{v}{3}$ $\underline{3 \ 3}$ $\underline{3 \ 5}$ 县, 林 右 里	$\underline{6} \quad - \quad \underline{7 \cdot 2} \quad \underline{7 \ 6}$ 居
$\underline{5} \quad \underline{6^{\dagger}} \quad \underline{5(653 \ 23 \ 5)}$ 住	$\underline{5 \cdot 6} \quad \underline{1 \cdot 1} \quad \underline{1 \ 2}$ 马 头	1. $(\underline{61} \quad \underline{5632} \quad \underline{5676})$ 村。

(桂枝夹白: 你叫何名字?)

1) $\underline{6 \cdot 1} \quad \underline{1 \ 3}$ 老 犯	2. $(\underline{32} \quad \underline{1265} \quad \underline{6123})$ 人	2) $\underline{2 \ 2} \quad \underline{2 \ 3} \quad \underline{2}$ 名 字
$\underline{3 \cdot 2} \quad \underline{1 \ 6} \quad \underline{6} \quad \underline{1} \quad \underline{2}$ 叫 李	$\underline{3}$ 奇……	

桂 枝 且慢。(【小锣一击】桂枝一惊,略寻思)丫环,看茶伺候。

丫 环 是。

[丫环由上场门下。【小锣一击】

桂 枝 啊呀且住!【小锣一击】(离座,走向小边台口,背供)这一老犯人名叫李奇,想李奇乃是我爹爹的名字呀,怎么他也叫李奇?【小锣一击】(略寻思)噢!我想天下同名同姓也是有的,待我仔细地问来。——啊,这一老犯人,你可有妻子?(仍归座)(从这里开始怀疑,逐渐越听越证实是自己的父亲)

李 奇 夫人啊!

(扎) $\underline{3} \quad \underline{3} \quad \underline{3 \ 5}$ (唱) 结 发 妻	$\underline{6} \quad - \quad \underline{7 \cdot 2} \quad \underline{7 \ 6}$ 王	$\underline{5} \quad \underline{6^{\dagger}} \quad \underline{5 \cdot (653 \ 23 \ 5)}$ 氏
$\underline{5 \cdot 6} \quad \underline{1 \cdot 1} \quad \underline{1 \ 2}$ 命 早 归	1. $(\underline{61} \quad \underline{5 \cdot 432} \quad \underline{5676})$ 阴。	1) $\underline{6 \ 6} \quad \underline{6 \ 1} \quad \underline{3}$ 所 生 一

(桂枝夹白: 可有儿女?)(至李奇身后靠近小边)

2. $(\underline{32} \quad \underline{1 \cdot 2} \quad \underline{35 \ 2})$ 男	$\underline{1 \cdot 2} \quad \underline{1} \quad \underline{1} \quad \underline{5} \quad \underline{6}$ 并 一	$\underline{5} \quad \underline{3} \quad \underline{3} \quad \underline{3 \ 5}$ 女, 保 童、
---	--	--

(桂枝夹白: 叫何名字?)

$\underline{6} \quad - \quad \underline{7 \cdot 2} \quad \underline{7 \ 6}$ 桂	$\underline{5} \quad \underline{6^{\dagger}} \quad \underline{5 \cdot (653 \ 23 \ 5)}$ 枝	$\underline{5 \cdot 6} \quad \underline{1} \quad \underline{1} \quad \underline{1} \quad \underline{2}$ 姐 弟 二
1. $(\underline{61} \quad \underline{5 \cdot 432} \quad \underline{5676})$ 人。	1) $\underline{6 \ 6} \quad \underline{6} \quad \underline{3 \cdot}$ 因 为 家	2. $(\underline{32} \quad \underline{1 \cdot 2} \quad \underline{35 \ 2})$ 下

(当李奇唱至“保童、桂枝……”时,并双手搭袖轻声叫: 哎呀爹! 急以袖掩口,后



退, 嘤泣)

1 1 . 5 5 6 | 5 3 3 3 5 | 6 - 7.2 7.6 |  
 无 人 照 应, 后 婆 婆  
 5 6 5. (653 23 5) | 5.6 1 1 1 2 | 1. (61 5.432 5676 |  
 室 杨 氏 三 春。

(桂枝夹白: 作何生理?)

(李奇发觉背后有嘤泣声心中诧异, 不敢向后看, 照实回话)

1) 6 . 1 1 3 | 2 . (32 1265 6123 | 2) 2 2 2 3 2 |  
 老 犯 人 西 凉 叛 马  
 3.2 1.6 6 1 2 | 3 3 3 3 5 | 6 - 7.2 7.6 |  
 四 川 发 卖, 回 家 来 不

(桂枝在李奇身后走向大边)

5 6 5. (653 23 5) | 5.6 1 1 1 2 | 1. (61 5.432 5676 |  
 见 二 妓 生。

(桂枝夹白: 就该盘问才是。)

1) 6 . 3 3 | 2 . (32 1265 6123 | 2) 2 2 2 3 2 |  
 问 春 华 她 说 是  
 3.2 1.6 6 1 2 | 3 3 3 3 5 | 6 - 7.2 7.6 |  
 害 病 死, 问 杨 氏 又

(桂枝夹白: 问杨氏呢?)

5 6 5. (3 23 5) | 1 2 1 3 5 2 3 | 5 - - - |  
 说 道 破 指 疯。

桂 枝 且慢! 我想一个人得了两样的病症, 岂不是假的呀? (越听越紧张, 急切地想问明原委)

李 奇 本来是假的。

桂 枝 难道说就罢了不成?

李 奇 哎呀夫人哪!

2/4 3 3 5 | 2.3 2 1 | 6 6 | 6 1 3 | 2 3 | 3 3 5 | 6 6 6 |  
 (唱) 拷打春 华, 悬 梁 自 尽, 老 犯 人 失 却了  
 6 1 3 | 2 6 5 | 6 5 | 6 - | 6 1 | 6 5 | 3 5 |  
 主 意, 反被 田 旺 落 下 户 灵。

(左手托住右手腕, 右手五指伸开, 手心朝外, 摇动, 从上往下)